

DECIMOSÉPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

You have received a Spirit of adoption, through which we cry, Abba, Father.

Recibieron el Espíritu que los hace hijos adoptivos, y que los mueve a exclamar: "Abba, Padre".

Genesis 18:20–32; Psalm 138:1–3, 6–8; Colossians 2:12–14; Luke 11:1–13
Génesis 18:20–32; Salmo 138:1–3, 6–8; Colosenses 2:12–14; Lucas 11:1–13

Luke, more than any other of the writers of the Gospels, tells us about the prayer life of Jesus. Jesus prayed often, regularly connecting with God the Father. In the same way we are encouraged to work on developing our relationship with our Father and creator. The gift of receiving God's Holy Spirit is there for us.

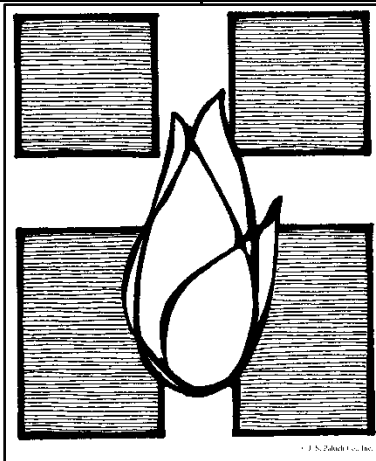
How much effort do we put into developing our relationship with God through our daily lives? We learn today that the more we connect with our creator, the more blessings will come our way. In today's Gospel, Jesus suggests a way of praying that connects us with our creator who is also our friend. He introduces what we call the "Our Father." Note that it's "Our Father" rather than "My Father." We relate to God as a human family, rather than simply as individuals.

Abraham pushes God to greater and greater mercy through his persistent requests on behalf of the innocent. For whom might I ask God's mercy in my prayer today? Our scriptures tell us that God is an approachable God, both Father and friend. Even as the outraged Lord of the Old Testament prepared to punish Sodom and Gomorrah for the wickedness of their inhabitants, Abraham was able to negotiate with him.

The Gospel also contains the parable of the friend at midnight. The friend is knocking at a neighbor's door, seeking help to offer hospitality to a traveler who has just arrived at his home in need of food and shelter. Of course, there were no late-night supermarkets in those days, so borrowing from a friend was the only option. What seems to be so important in the story is the persistence shown by the man knocking on the door. But note that the whole encounter is underpinned by the security of friendship enjoyed by the two individuals. Jesus is saying if friends come through for us despite the inconveniences they face, how much more will God come through for us.

We should not be afraid of engaging in a conversation with God our creator and welcoming the presence of God's Holy Spirit into our lives. Jesus encourages us to speak freely with God and give voice to our longings. It's also good to make time for stillness and reflection each day, otherwise God cannot fit into our busy lives. Being connected to God, developing our relationship with God, learning to communicate with God is a central part of what living as a person of faith is about. It is not an option for particularly "prayerful" people or something that is only done in Church. Prayer is for everybody, and can take place every day and everywhere.

Prayer at times can be difficult, but even at difficult times it helps if we try to make more of a habit of daily prayer and develop our spiritual dimension. Jesus teaches us to be persistent until prayer becomes a daily ongoing conversation with God. We could converse with God when waking up in the morning, when considering our health and well-being of family and friends. Thanking God for our blessings is important too. Whenever we pray, we can know for sure that God, our Father, our creator and friend, will be listening, and ready to talk with us.



Lucas, más que cualquier otro de los escritores de los Evangelios, nos habla de la vida de oración de Jesús. Jesús oraba a menudo, regularmente conectándose con Dios Padre. De la misma manera nos sentimos alentados a trabajar en el desarrollo de nuestra relación con nuestro Padre y creador. El regalo de recibir el Espíritu de Dios está allí para nosotros.

¿Cuánto esfuerzo ponemos en el desarrollo de nuestra relación con Dios a través de nuestra vida cotidiana? Hoy en día aprendemos que cuanto más nos conectamos con nuestro creador, más bendiciones vendrán a nuestro camino. En el Evangelio de hoy, Jesús sugiere una forma de oración que nos conecta con nuestro creador, quien también es nuestro amigo. El presenta lo que

llamamos el "Padre Nuestro". Tome nota que se trata de "Nuestro Padre" en lugar de "Mi Padre". Nos relacionamos con Dios como una familia humana, en lugar de simplemente como individuos.

Abraham empuja a Dios a una merced mayor a través de sus persistentes solicitudes en nombre de los inocentes. ¿Para quién podría pedir la misericordia de Dios en mi oración hoy? Nuestras escrituras nos dicen que Dios es un Dios accesible, como Padre y amigo. Aun como el Señor indignado del Antiguo Testamento que se prepara para castigar a Sodoma y Gomorra por la iniquidad de sus habitantes, Abraham fue capaz de negociar con él.

El Evangelio también contiene la parábola del amigo a la medianoche. El amigo está llamando a la puerta de un vecino, que busca ayuda para ofrecer hospitalidad a un peregrino que acaba de llegar a su casa en necesidad de alimentos y refugio. Por supuesto, no había supermercados abiertos tarde en esos días, así que pedir prestado a un amigo era la única opción. Lo que parece ser tan importante en la historia es la persistencia mostrada por el hombre llamando a la puerta. Pero tenga en cuenta que el encuentro se basa en la amistad segura disfrutada por dos individuos. Jesús está diciendo si amigos llegan a nosotros a pesar de los inconvenientes que enfrentan, ¿cuánto más no hará Dios para llegar a nosotros?

Jesús nos anima a hablar libremente con Dios y dar voz a nuestros anhelos. También es bueno hacer tiempo de quietud y de reflexión cada día, de lo contrario, Dios no puede conectarse en nuestras vidas tan ocupadas. Estar conectado a Dios, desarrollar nuestra relación con Dios, aprender a comunicarse con Dios es una parte central de la que vive una persona de fe. No es opción para las personas "orantes", que sólo lo realizan en la Iglesia. La oración es para todo el mundo, y puede tomar lugar todos los días y en todas partes.

Oración a veces puede ser difícil, pero incluso en tiempos difíciles, nos ayuda si intentamos hacer una costumbre de orar diariamente y desarrollar nuestra dimensión espiritual. Jesús nos enseña a ser persistentes hasta que la oración se convierte en una conversación diaria con Dios. Nosotros podríamos conversar con Dios al despertar en la mañana, cuando tomamos en cuenta nuestra salud y el bienestar de la familia y amigos. Dar gracias a Dios por nuestras bendiciones también es importante. Cuando oramos, podemos saber con certeza que Dios, nuestro Padre, nuestro creador y amigo, estará escuchándonos y estará listo para hablar con nosotros.

SCRIPTURE READINGS

THIS WEEK AT SANTA CRUZ

JULY 24 – AUGUST 1, 2010

<p>Monday: Jer 13:1-11; Mt 13:31-35 Tuesday: Jer 14:17-22; Mt 13:36-43 Wednesday: Jer 15:10; 16-21; Mt 13:44-46 Thursday: Jer 18:1-6; Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42 Friday: Jer 26:1-9; Mt 13:54-58 Saturday: Jer 26:11-16, 24; Mt 14:1-12 Sunday: Eccl 1:2; 2:21-23; Ps 90; Col 3:1-5, 9-11; Lk 12:13-21</p> <p>Lunes: Jer 13:1-11; Mt 13:31-35 Martes: Jer 14:17-22; Mt 13:36-43 Miércoles: Jer 15:10; 16-21; Mt 13:44-46 Jueves: Jer 18:1-6; Jn 11:19-27 o Lc 10:38-42 Viernes: Jer 26:1-9; Mt 13:54-58 Sábado: Jer 26:11-16, 24; Mt 14:1-12 Domingo: Ecl 1:2; 2:21-23; Sal 90 (89); Col 3:1-5, 9-11; Lc 12:13-21</p> <p><i>The Schedule of Events is posted daily at the front office and can also be found on line, under calendar at http://www.santacruzcc.org/</i></p>	<p>ALTAR SOCIETY ALTAR SERVERS/SPANISH ALTAR SERVERS/ENGLISH BINGO BOOKS & GIFTS COVENANT OF LOVE EUCCHARISTIC MINISTERS EVANGELIZACIÓN DE LAS FAMILIAS GRUPO JUVENIL GUADALUPANAS/OS HOSPITALITY MINISTERS KNIGHTS OF COLUMBUS KC LADIES AUXILIARY LECTORS LEGION OF MARY LEGIÓN DE MARIA MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO PRAYER GROUP/HEALING RESPECT LIFE SACRED HEART MEN'S CLUB SANTA CRUZ WOMEN SINGING ROSARY SPANISH ROSARY ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY</p>	<p>Eva Ginn (512) 282-4426 Javier & Maria Cavazos (512) 825-5681 James Baughman (512) 557-1572 Bob Buras (512) 292-0958 Juanita Rodriguez (512) 312-2520 Jimmy & Joanna Mancini (512) 569-6963 Jo Burdette (512) 295-3082 Maritza Hernandez (512) 745-7946 Antonia Ceballos (408) 858-5210 Cathy Alvarado (512) 585-2514 Tom Pena (512) 796-3154 Jim Coy (512) 295-5439 Evangelina Ginn (512) 282-4426 Arthur Estrada (512) 909-0358 Roland Hernandez (512) 312-9867 Francis Hernandez (512) 292-6906 Alfredo y Connie DelosReyes (512) 294-4793 John Riojas (512) 924-5708 Oralia Garza (512) 295-6973 Cosme Cuellar (512) 786-6025 Luisa Lee (512) 923-9316 Alice Carrillo (512) 295-3565 Ted Rodriguez (512) 376-5003 Tom Hughes (512) 415-4012</p>
---	--	---

<p>DAILY MASS SCHEDULE</p> <p>MONDAY: 6 PM in the Chapel (English) TUESDAY: 7 AM in the Chapel (English) WEDNESDAY: 12 Noon in the Chapel (English) THURSDAY AM: 7 AM in the Chapel (English) THURSDAY PM: 6 PM in the Chapel (Spanish) FRIDAY: 8 AM in Chapel (English)</p>	<p>HORARIO DE MISAS DIARIAS</p> <p>LUNES: 6 PM en la Capilla (ingles) MARTES: 7 AM en la Capilla (ingles) MIERCOLES: 12 Mediodía en la Capilla (ingles) JUEVES AM: 7 AM en la Capilla (ingles) JUEVES PM: 6 PM en la Capilla (español) VIERNES: 8 AM en la Capilla (ingles)</p>
--	---

MASS INTENTIONS: JULY 24 – AUGUST 1, 2010

DAY	DATE	TIME	ENG/ESP	LOCATION	MASS INTENTION
Sat	07/24	5:30 PM	Eng	Church	Magdalena Gabrillo (90 th Birthday)
Sun	07/25	8:30 AM	Esp	Church	†Hortencia Vitela
		11:00 AM	Eng	Church	†Georgia Valko
		5:00 PM	Eng	Church	For the Parishioners of Santa Cruz
Mon	07/26	6:00 PM	Eng	Chapel	†Georgia Valko
Tue	07/27	7:00 AM	Eng	Chapel	†Aaron Palacios
Wed	07/28	12:00 Noon	Eng	Chapel	†Paul Hale
Thu	07/29	7:00 AM	Eng	Chapel	†Heberto Hernandez
		6:00 PM	Esp	Chapel	†Jose de Jesus Renteria
Fri	07/30	8:00 AM	Eng	Chapel	†Georgia Valko
Sat	07/31	5:30 PM	Eng	Church	For the Parishioners of Santa Cruz
Sun	08/01	8:30 AM	Esp	Church	†Alicia Yzaguirre
		11:00 AM	Eng	Church	†Bobby & Phillip Fabian
		5:00 PM	Eng	Church	†Robert Moy, Sr.

Please submit bulletin items by Monday at 5:00 PM to: bulletin-santacruz@austin.rr.com

PARISH FINANCES



Table with 2 columns: Description, Amount. Rows: WEEKLY BUDGET \$28,492.00, ACTUAL COLLECTION \$19,709.00, VARIANCE -\$8,783.00

Table with 2 columns: Description, Amount. Rows: FY 2011 YEAR TO DATE WEEKLY NEEDS \$85,476.00, FY 2011 YEAR TO DATE WEEKLY COLLECTION \$65,558.00, VARIANCE -\$19,918.00

SECOND COLLECTIONS

THIS WEEKNO SECOND COLLECTION
NEXT WEEKPARISH DEBT REDUCTION

PARISH ATTENDANCE

CHURCH ATTENDANCE: 07/18/102,153
(Sat. Vigil: 288, Sun. 8:30 AM: 627; 11AM: 810, 5PM: 428)

BREAKFAST

Breakfast will resume in the Fall
El Almuerzo se reanudara en el Otoño

*NATURAL FAMILY PLANNING IN PORTICO - AFTER ALL
MASSES*

NEWS AT SANTA CRUZ

TODAY'S READINGS

First Reading — Abraham bargains with God to spare the city (Genesis 18:20-32).

Psalms — Lord, on the day I called for help, you answered me (Psalm 138).

Second Reading — Buried with Christ in baptism, we were also raised with him; all our transgressions are forgiven (Colossians 2:12-14).

Gospel — Jesus speaks of God's sure response to those who pray (Luke 11:1-13).

LISTENING TO GOD — Familiarity, in the case of the Lord's Prayer, probably hasn't bred contempt in most of us, but it certainly can breed a kind of inertia. The words we speak in prayer run the same risks as all our other human words: they can be spoken hastily, thoughtlessly, carelessly. In a manner parallel to the words we say in the Lord's Prayer—"forgive us as we forgive others"—today might be the day to invite God to "listen to us as well as we listen to you." Today might be the day to listen to the Lord's Prayer with newly attentive ears.

Let us learn from the example of Luke's Jesus, who would not instruct others how to pray until he himself had been a man of prayer. Moreover, listen carefully to the follow-up Jesus gives for the prayer itself. In our quick-fix society we must heed the call to persistence; in a world that puts glib explanations on difficult situations we must continue to seek and knock; in our all-too-humanness, we must be open to the patience, grace, and wisdom of the will of God. Do we want the Lord to listen to our voice? Maybe we can start by listening to God's. © Copyright, J.S. Paluch Co.

PARISH FESTIVAL TICKETS — If you would like to return your parish raffle tickets (and, perhaps pick up more to sell), someone will be at the table in the main church entrance to help you.

BINGO REPORT FOR 07/18/10 — 92 players enjoyed our Sunday bingo where they went home with \$1,726 in prize money.

With an income of \$762 from card sales and \$175 from concessions, our weekly bingo made a profit of \$937. Thanks to Bob and Carol Buras, Tom Wizda Sr., Tom Wizda Jr, and Sharon Rogers for helping with this Sunday's bingo. The concession was headed by Howard Cowan and assisted by Edward Leal, Onésimo Rodriguez, Mark, Michael, and Maria Cowan.

Thanks to Ben and Marie Moreno, and Maria Vega and for providing the delicious deserts for the players to enjoy. Come and bring the entire family for an afternoon of fun, excitement, and friendly competition at our Bingo Games on most Sundays in the parish hall at 2:00 p.m. Plenty of parking on the North side of the hall (Fiesta area).



ALTAR FLOWERS

Weekend of July 24 & 25
in honor of the wedding nuptials of
Marc Farris and Kristen LeBlanc

If you would you like to give flowers for the church on the weekend? Perhaps in honor of a special occasion? A birthday? Memorial? Please, contact Rosa at the church office to reserve a weekend. Cost is \$175.

Note: There are no flowers in the Advent and Lenten seasons.

PLEASE RESPECT HANDICAP PARKING — We have received several complaints that the specifically marked handicap parking spaces are being taken by individuals that do not display handicap tags/decals or license plates. Civil authorities do enforce this type of violation and we will be obligated to call on them if this is not corrected. Again, please respect handicap parking! Thank you.

SANTA CRUZ CATHOLIC SCHOOL

MISSION — The Mission of Santa Cruz Catholic School is to educate our students to be lifelong learners and the next generation of Catholic leaders following Christ's message of Service, Compassion, Courage and Spirit.



SANTA CRUZ CATHOLIC SCHOOL SUMMER HOURS

School office will open for business *this Monday*, July 19th, from 10am - 2pm. If you are seeking information or wishing to register for the next school year, you may leave a message at (512)312-2137 or e-mail martieowan-santacruz@austin.rr.com. Email messages will be checked over the break.

We are currently enrolling students for Pre K4 - 4th grade. Some classes have waiting lists.

All application information and documents can be found on our website www.sccstx.com. A limited number of applications will be available at the Parish Office.

RELIGIOUS EDUCATION: PRE-K – HIGH SCHOOL

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE HOURS/ HORAS DE EDUCACION RELIGIOSA

MONDAY/LUNES:	8:00 AM – 4:00 PM
TUESDAY/MARTES:	8:00 AM – 4:00 PM
WEDNESDAY/MIERCOLES:	8:00 AM – 4:00 PM
THURSDAY/JUEVES:	8:00 AM – 4:00 PM
FRIDAY/VIERNES:	CLOSED/CERRADO

We are also available by appointment and can be reached at:

Jo Anna Rubio – reoffice-santacruz@ausitn.rr.com or at (512) 312-2520, ext. 138

Bessie Castillo – bcastillo-santacruz@austin.rr.com or at (512) 312-2520, ext. 137

Lupita Bodony – lupitab-santacruz@austin.rr.com or at (512) 312-2520, ext. 129

NEW SESSION NEXT YEAR — Due to the increase in families we will be adding two new sessions to our Religious Education schedule. Currently we have classes on:

- Sunday 9:45 am – 10:45 am (Kinder – 12th)
- Monday 6:30 pm – 7:30 pm (Kinder – 12th)
- Wednesday 6:30 pm – 7:30 pm (Kinder – 12th)

New sessions to be added 2010-2011:

- Monday 4:30 pm – 5:30 pm (Kinder – 8th)
- Wednesday 4:30 pm – 5:30 pm (Kinder – 8th)

CATECHIST, CATECHIST AIDES & VOLUNTEERS NEEDED —

Please prayerfully consider volunteering for our 2010-2011 Religious Education year. The heart of our program is the dedication of our volunteers and their willingness to share their knowledge of our Catholic faith with our children. For our program to function, we need catechists, catechist aides and office volunteers! We have teaching opportunities for kinder through high school.

Our catechists teach in teams of two with a class of 15-20 students. All lesson plans and materials are provided for you

and tuition is waived for your children. Stop by the Religious Education Office to see what opportunities are available.

We can show you curriculum and lesson plans and help you choose the grade that is best for you.

YOUTH NEWZ AT SANTA CRUZ

MISSION TO MEXICO: COLONIAS OF NUEVO LAREDO, MEXICO

Ms. Lupita would like to invite the families of our high school (9th – 12th grades) students to participate in the collection of the following items for the children of the *colonias* of Nuevo Laredo, Mexico. Items such as backpacks, spiral notebooks, crayons, markers or colored pencils, pencils, erasers, pencil sharpeners, pens, folders, binders, notebook paper, pencil bags, and extras like \$1 calculators from Wal-Mart.

I am asking the families of our high school students plus the high school students themselves to help us collect these items during the month of July for the August trip. If the families of our 184 high school students participate, imagine what we can collect. Please contact Ms. Lupita at 312-2520, ext. 129, if you will be doing this donation drive of school supplies. Cash donations are welcomed as well.

LIFE TEEN INSPIRATION TOUR 2010

— A day at Six Flags sponsored by Life Teen that includes inspiration speakers, music, adoration, and Mass. August 14th 2010 - Six Flags Fiesta Texas, San Antonio, Texas - Cost is \$40.00 per person [ticket and wristband] - park opens at 10 am. The events begin at 2 pm and end at 9:00 pm when the park closes. In order to attend you must register online: www.catholicyouthministry.com/experience/inspiration-tour-2010#sanantonio. You must register, complete Inspiration San Antonio participant Agent Form and pay the fee of \$40.00. All High School students are invited to participate in this event. You have from now through August 10, 2010 to register.

After registering you must call me to let me know you are going to attend, so that I can get proper transportation for each of the students. We will need Adult Supervision from Parents [1 adult to every 7 students] and adults must be EIM Certified. So please let me, Lupita, know that you plan to attend this event so that I get a list going for transportation purposes. 312-2520 x 129 or 217-8300.

CATECHIST IN-SERVICE

— Echoes of Faith: In order to assist our seasoned Catechists and New Catechist in the process of being certified as required by the Diocese of Austin the following will be held here at Santa Cruz Religious Education Office. Please note if you are new you need to attend all of these presentations if your schedule permits it or attend only the ones you are missing:

July 31, 2010 9 a.m. – 3 p.m.	Getting Started; The Person of the Catechists; The role of the Catechists
August 7, 2010 9 a.m. – 3 p.m.	Introduction to the Learner; Methods Grade 1-2; Methods Grade 3-4
August 28, 2010 9 a.m. – 3 p.m.	Methods Grades 5-6; Methods Grades 7-8; I Believe, We Believe
September 18, 2010 9 a.m. – 5 p.m.	Liturgy and Sacraments; Catholic Morality; Prayer and Spirituality; Introduction to Scripture

Catechists of grade K-12th please take note of these in-services and plan to attend. If you have questions, please contact Ms. Lupita, at 312-2520, ext. 129 or 217-8300.

SCHLITTERBAHN DAY TRIP — New Braunfels, Texas is scheduled for August 9th, 2010. The cost is \$40.00 per person [group rate]. This is open to all High School Students [9th-12th grades]. The park opens at 10 a.m. and we will leave at 9 a.m. and be there until it closes. The students wishing to participate must fill out a Parental Consent/Emergency Medical Release Form. Please contact Ms. Lupita if you plan to go or have any questions at 312-2520 x 129 or 217-8300.

OUTSIDE OUR PARISH

SCHOOL SUPPLIES FOR KIDS — is an organization that was created to ensure that all kids in the Hays CISD go to class on the first day of school with all of their required school supplies for the year. You may donate online at www.schoolsuppliesforkids.com or you can bring school supplies and *drop them in the box at the main entrance to the church.*

Here is a list of the top ten items that we need the most of:

1. Wide rule notebook paper
2. Colored folders/brads
3. Washable markers
4. Pencils
5. Glue/stick or bottle
6. Plastic school box
7. Highlighters
8. Pink erasers
9. 3 ring binders (5th grade)
10. Map pencils or colored pencils

Help us ensure *every* student walks into class that first day with confidence in knowing they are physically prepared for the year! Contact John Church at johnchurch@austin.rr.com for more information.

PRO-LIFE ACTIVITIES — If you are currently involved in a pro-life ministry or would like to learn more, the Summer Volunteer Workshop sponsored by the Office of Pro-Life Activities and Chaste Living of the Diocese of Austin is a great opportunity to learn more. This event will be held on August 21st at St. Dominic Savio High School in Austin, from 10:00 a.m. – 4:00 p.m. Opening Mass will take place at St Vincent de Paul Parish. Please contact the Office at (512) 949-2486 or send an e-mail to: yvonnesealdana@austindiocese.org to learn more. Lunch will be provided. Please RSVP by August 6th for both the workshop and lunch.

RACHEL'S REFLECTIONS — “The men and women of our day sometimes truly find themselves stripped and wounded on the wayside of the routes they take, often without anyone listening to their cry for help or attending to them to alleviate and heal their suffering. In the often purely ideological debate, a sort of conspiracy of silence is created in their regard. Only by assuming an attitude of merciful love is it possible to approach in order to bring help and enable victims to pick themselves up and resume their journey through life.” – Pope Benedict XVI.

If you or someone you know has experienced and abortion, we can help. Please call Project Rachel at (877) WE-CARE 2.

FATHER CORAPI IS COMING! — Mark your calendar and order your tickets for this rare opportunity to enjoy world renowned Catholic preacher, Father John Corapi, S.O.L.T. This conference is presented by The Alexander House, an international Catholic marriage apostolate, and proceeds support their programs and services. Fr. Corapi will be in San Antonio on August 7, 2010 at the AT&T Center for an all day conference complete with music, Adoration, Mass, Reconciliation, and 4 informative and enlightening talks. You really don't want to miss being a part of this event. For the best reserved seating, order your tickets now. You can buy them through Ticketmaster online or by phone at 1-800-745-3000, or at the AT&T Center box office, or go to fathercorapisa.com. For further information you may contact Jimmy & Joanna Mancini @ 569-6963.

If you would like to subscribe to receive the bulletin electronically, via e-mail, please contact Kathleen Lossau at: klossau@austin.rr.com

NOTICIAS EN ESPAÑOL

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Por el bien de los diez no destruiré la ciudad (Génesis 18:20-32).

Salmo — Te damos gracias de todo corazón (Salmo 138 [137]).

Segunda lectura — Enterrados con Cristo en el bautismo, también fuimos resucitados con Él, todas nuestras transgresiones son perdonadas (Colosenses 2:12-14).

Evangelio — Pidán y recibirán, el Padre da el Espíritu Santo a los que se lo piden (Lucas 11:1-13)).

ESCUCHAR A DIOS — La familiaridad con que recitamos el Padre Nuestro puede hacer que muchos no lo apreciemos y lo hagamos por inercia. Las palabras que decimos en la oración corren el mismo riesgo que todas nuestras otras palabras humanas: pueden ser dichas con prisa, sin pensar y sin cuidado. De modo paralelo a las palabras que decimos en el Padre Nuestro – “perdona nuestras ofensas como nosotros perdonamos a los que nos ofenden”– hoy puede ser el día en que Dios nos invita a decir “escúchanos como nosotros te escuchamos”. Hoy puede ser el día para escuchar el Padre Nuestro con nuevos oídos muy atentos.

Aprendamos del ejemplo de Jesús en Lucas, quien no instruyó a otros sobre cómo rezar sin haber sido antes un hombre de oración. Más aún, escucha cuidadosamente lo que Jesús dice sobre cómo orar. En nuestra sociedad de arreglos rápidos, necesitamos oír el llamado a la perseverancia; en un mundo que ofrece explicaciones simplistas sobre situaciones difíciles, debemos continuar buscando y tocando a la puerta; por ser meros humanos, debemos estar abiertos a la paciencia, la gracia y la sabiduría de la voluntad de Dios. ¿Queremos que el Señor escuche nuestra voz? Tal vez debemos comenzar por escuchar la voz de Dios. © Copyright, J. S. Paluch Co.

POR FAVOR RESPETE EL ESTACIONAMIENTO PARA DISCAPACITADOS — Hemos recibido varias quejas que los espacios de estacionamiento especialmente marcados para los discapacitados de nuestra parroquia se están ocupando por individuos que no exhiben etiquetas de discapacidad o placas de licencia especiales. Las autoridades civiles hacen cumplir este tipo de violación y se nos obligará llamarles si esto no se corrige. ¡Una vez más respete por favor el estacionamiento para los discapacitados! Gracias.

HORAS DE OFICINA DE LA ESCUELA CATÓLICA DE SANTA CRUZ



La oficina de la escuela vuelve a abrir este lunes, 19 de Julio, de las 10:00 a.m. – 2:00 p.m. Si está buscando información o desea registrar a su niño(a) para el próximo año, puede dejar un mensaje al (512) 312-2137 o enviar un mensaje electrónico a: martieowan-santacruz@austin.rr.com. Actualmente estamos registrando estudiantes para los grados de PreK-4 al 4º grado. Algunas clases tienen lista de espera.

Toda información sobre la aplicación y documentos se puede encontrar en nuestro sitio web: www.sccstx.com. Hay un número limitado de aplicaciones en la oficina de la iglesia.

SE NECESITAN CATEQUISTAS, AYUDANTES DE CATEQUISTA Y VOLUNTARIOS — Por favor considere darse de voluntario para nuestro año de educación religiosa del 2010-2011. El corazón de nuestro programa es la dedicación de nuestros voluntarios y su disposición a compartir sus conocimientos de nuestra fe católica con nuestros hijos. Para que nuestro programa funcione, necesitamos catequistas, ayudantes de catequista y voluntarios de Oficina! Tenemos oportunidades para la enseñanza de kinder hasta escuela secundaria. Nuestros catequistas enseñan en equipos de dos con una clase de 15-20 estudiantes. Todas las lecciones, planes y materiales se proporcionarán para usted y la matrícula para sus hijos será gratis. Pase por la oficina de educación religiosa para ver qué oportunidades están disponibles. Podemos mostrarle planes de estudios y planes de lección y ayudarle a elegir el grado que sea mejor para usted.

**RELIGIOUS EDUCATION OFFICE HOURS/
HORAS DE EDUCACION RELIGIOSA**

MONDAY/LUNES:	8:00 AM – 4:00 PM
TUESDAY/MARTES:	8:00 AM – 4:00 PM
WEDNESDAY/MIERCOLES:	8:00 AM – 4:00 PM
THURSDAY/JUEVES:	8:00 AM – 4:00 PM
FRIDAY/VIERNES:	CLOSED/CERRADO

We are also available by appointment and can be reached at:
 Jo Anna Rubio – reoffice-santacruz@ausitn.rr.com or at (512) 312-2520, ext. 138
 Bessie Castillo – bcastillo-santacruz@austin.rr.com or at (512) 312-2520, ext. 137
 Lupita Bodony – lupitab-santacruz@austin.rr.com or at (512) 312-2520, ext. 129

NUEVA SESIÓN DE EDUCACIÓN RELIGIOSA EL PRÓXIMO AÑO — Debido al aumento de familias vamos a añadir dos sesiones nuevas a nuestro programa de educación religiosa. Actualmente tenemos clases de:

Domingo 9:45 am – 10:45 am (Kinder – 12º)
 Lunes 6:30 pm – 7:30 pm (Kinder – 12º)
 Miércoles 6:30 pm – 7:30 pm (Kinder – 12º)

Sesiones nuevas que se añadiran en el 2010-2011:
 Lunes 4:30 pm – 5:30 pm (Kinder – 8º)
 Miércoles 4:30 pm – 5:30 pm (Kinder – 8º)

MISIÓN A MÉXICO: COLONIAS DE NUEVO LAREDO, MÉXICO

— Ms. Lupita quiere invitar a las familias de nuestros estudiantes de secundaria (grados 9º – 12º) que participen en la colección de los siguientes artículos escolares para niños de los colonias de Nuevo Laredo, México: mochilas, cuadernos con espirales, crayolas, marcadores o lápices de color, lápices regulares, borradores, sacapuntas de lápiz, plumas, carpetas, papel de cuaderno, bolsos de lápiz, y extras como calculadoras de dólar de la tienda Wal-Mart. Estoy pidiendo que las familias de nuestros estudiantes de secundaria, más los mismos estudiantes de secundaria, nos ayuden a coleccionar estos artículos durante el mes de julio para el viaje en agosto. Si toman parte las familias de nuestros 184 estudiantes en secundaria, imagínense lo que podremos lograr. Por favor llame a Ms. Lupita al 312-2520, ext. 129, si usted va a participar en esta campaña de materiales escolares. También donaciones en efectivo son bienvenidas.

VIAJE-INSPIRACIÓN DE LA VIDA PARA LOS ADOLESCENTES

2010 un día en el parque Six Flags patrocinadas por Life Teen que incluye presentaciones de inspiración, música, adoración, y Misa. El 14 de agosto de 2010 - Fiesta Texas, San Antonio, Texas - el costo es de \$40.00 por persona [boleto y muñequera] – el parque se abre a las 10:00 a.m. Los acontecimientos comienzan a las 2:00 de la tarde y terminan a las 9:00 p.m. cuando el parque se cierra. Para poder atender debe registrarse por línea al: www.catholicyouthministry.com/experience/inspiration-tour-2010#sanantonio. Usted debe registrarse, completando la forma *Inspiration San Antonio Participant Agent Form (Forma del Agente/Participante de la Inspiración en San Antonio)* y pagar el honorario de \$40.00. Se invita a todos los estudiantes de la secundaria a que participen en este acontecimiento. Usted tiene desde ahora hasta el 10 de agosto de 2010 para registrarse. Después de registrarse debe llamarme para hacerme saber que va a atender, de modo que pueda conseguir transportación apropiada para cada uno de los estudiantes. Necesitaremos la supervisión de adulto de los padres [1 adulto para cada 7 estudiantes] y los adultos deben tener su certificación en EIM. Por favor llame a, Lupita, si planea atender a este acontecimiento para estar al tanto de los que necesitaran transporte al 312-2520, ext. 129 o al 217-8300.

DÍA DE PASEO AL PARQUE SCHLITTERBAHN

– en New Braunfels, Texas, programado para el 9 de agosto de 2010. El costo es de \$40.00 por persona [tarifa de grupo]. Está abierto a todos los estudiantes de Secundaria [grados 9º -12º]. El parque se abre a las 10:00 a.m. y nosotros saldremos de aquí a las 9:00 a.m. y estaremos allí hasta que se cierre. Los estudiantes que deseen participar deben completar el Consentimiento de los Padres/una forma de Dispensa Médica de Emergencia. Por favor llame a Ms. Lupita si usted planea asistir o tiene cualesquiera pregunta al 312-2520, ext. 129 o 217-8300



FLORES EN EL ALTAR

*Fin de semana del 24 & 25 de julio
En honor de las bodas nupciales de
Sr. Marc Farris & Kristen LeBlanc*

¿Le gustaría a usted dar las flores para la iglesia en el fin de semana? ¿Quizás en honor de una ocasión especial? ¿Un cumpleaños? ¿Un Conmemorativo? Por favor pónganse en contacto con Rosa en la oficina para reservar su fin de semana. El costo es de \$175.

Nota: No se dedican flores en las estaciones de Adviento y de Cuaresma.

CAPACITACIÓN EN EL PUESTO DE CATEQUISTA — Ecos de Fe: Para asistir a nuestro curso para Catequista experimentadas(os) y nuevas Catequistas en el proceso de certificación según los requisitos de la diócesis de Austin, se ofrecerá lo siguiente aquí en la oficina de Educación Religiosa de Santa Cruz. Por favor note que si usted es nueva(o) debe atender cada una de estas presentaciones si su horario lo permite o atienda solamente las que le hagan falta:

31 de julio de 2010: 9am a 3 p.m.	Comenzando; La Persona del Catequista; El Papel del Catequista
7 de agosto de 2010 9am a 3 p.m.	[Introducción al Principiante; Métodos para los grados 1-2; Métodos para los grados 3-4
28 de agosto de 2010 9am a 3 p.m.	Métodos para los grados 5-6; Métodos para los grados 7-8; Creo, Nosotros Creemos
18 de septiembre de 2010 9am a 5 p.m.	Liturgia y Sacramentos; Moralidad Católica; Oración y Espiritualidad; Introducción a la Escritura

Catequistas de los grados K-12º tomen nota por favor de estos servicios y planeen atender. Si usted tiene alguna pregunta por favor llame a Ms. Lupita al 312-2520, ext. 129 o al 217-8300.

EL BOLETIN SE ENCUENTRA EN NUESTRA PÁGINA WEB — El jueves de cada semana puede encontrar el boletín del siguiente domingo en la página web de la Iglesia bajo: www.santacruzcc.org/.

Si le gustaría suscribirse para recibir el boletín por e-mail por favor pónganse en contacto con Kathleen Lossau en: klossau@austin.rr.com

REPORTE DE BINGO DE ESTE ULTIMO DOMINGO — 92 jugadores gozaron de nuestro bingo de domingo donde se llevaron a casa \$1,726 en dinero premiado. Con una venta de \$762 en tarjetas y \$175 de concesiones, nuestro bingo semanal tuvo un beneficio de \$937.

Gracias a Bob y Carol Buras, Tom Wizda Sr., Tom Wizda Jr., y Sharon Rogers por ayudar con el bingo de este domingo. La concesión fue dirigida por Howard Cowan y asistida por Edward Leal, Onésimo Rodríguez, Mark Michael, y María Cowan.

Gracias a Ben y Marie Moreno, y María Vega por proporcionar los postres deliciosos de los cuales los jugadores gozaron. Venga y traiga a la familia entera para una tarde de diversión, entusiasmo, y competición amistosa en nuestros juegos de bingo la mayoría del domingo en el salón parroquial Deane a las 2:00 p.m. Hay bastante estacionamiento en el lado norte del salón parroquial (área de la fiesta).

LIDERAZGO — Desea aprender más sobre habilidades de liderazgo?

- Descubrirá no solo sus propias barreras personales para el liderazgo eficaz
- Aprenderá sobre el poder y hábitos de un liderazgo servidor
- Para el liderazgo cotidiano
- Si usted busca un modelo relevante y eficaz...

Lo invitamos a participar en una serie de talleres. **Sábado, 31 de julio, 2010, de 8:30 a.m. – 4:30 p.m. aquí en la Iglesia, salón parroquial Dean. Para más información favor de comunicarse con Gil S. Leija al (512) 970-0069 o a: leijabb@sbcglobal.net.**

REQUESTS PETICIONES DE ORACIÓN

Please pray for the following parishioners who are ill at this time:

Favor de orar por estos feligreses que están enfermos:

Dell Svoboda, Robbie Cantú and Lisa Marie Cruz

*Please pray for our parishioners who are serving in the military:
Favor de orar por nuestros feligreses que sirven en el servicio militar:*

We continually update our list of parishioners serving in the military. Please call Juanita Rodriguez in the church office so that we can have an accurate list of active military personnel who are parishioners at Santa Cruz. Thank you.

**John Peña, Jr., brother of Tom Peña;
Major Aaron K. & Captain James R. Polanco sons of
Hector and Mary Polanco;
Ricardo & David Sotelo sons of
Roberto & Maria Sotelo;
Kelly Beamsley, nephew of Patty Fouчек;
Aaron Mitchell, son of Craig & Carolin Mitchell;
Chad E. Blum, son of Evelyn & James Frizell;
Col. Frank Zuniga husband of Theresa Zuniga;
Josh Caleb Barker, son of Linda Weems;
Kenneth J. Reyes, grandson of
Clarence and Stella Guerrero;
Eric P. Favre son of Brian and Janie Favre;
Derek Hirtz grandson of Marvin & Barbara Reeves
Trisha Houston daughter of Mary Simko
1st Lt. Sabrina G. Polanco, daughter-in-law of
Hector & Mary Polanco**

*Please pray for the faithfully departed, especially for:
Favor de orar por nuestros difuntos, especialmente por:*

**Virgilio Verduzco Sr., Josephine Hannan, and
Guadalupe Santos Sandoval**

Natural Family Planning

Safe. Effective. Catholic.



What is NFP?

Natural Family Planning (NFP) is a broad term that refers to certain methods used to achieve, postpone or avoid pregnancy. The methods are based on the observation of a woman's fertility cycle.

NFP is a wholesome approach to family planning because it is based on a couple's understanding of their fertility, their health, and their family planning intentions.

NFP uses periodic abstinence. And, as explained by Archbishop Charles J. Chaput in his pastoral letter *Of Human Life*, it differs from other methods in that "it does nothing to attack fertility, withhold the gift of oneself from one's spouse, or block the procreative nature of intercourse."

What are its benefits?

- Improved communication between husband and wife
- Growth in virtues needed for mutual fidelity and lifelong marriage
- Shared responsibility for family planning
- Freedom from the health risks associated with contraceptives and sterilization
- Credibility and confidence in teaching sexual abstinence to children

Learning Natural Family Planning

Learning to observe and interpret the signs of fertility is not difficult. Observations take a few minutes each day. However, it is important that you learn NFP from qualified instructors. Currently, there are three methods of NFP available in the Diocese of Austin:

BILLINGS OVULATION METHOD

The Billings Ovulation Method was developed by Australian Drs. John and Evelyn Billings. This method is based on over 50 years of ongoing scientific research, and it is taught and used in over 120 countries. The method teaches the couple to chart and interpret the woman's daily sensing and observing of the presence or absence of cervical mucus.

BOMA-USA is the official delegate office in the United States of the World Organization Ovulation Method Billings. Training for this method usually consists of an introductory session (given in small-group or individual format) followed by three individual sessions—or more if needed.

CREIGHTON MODEL

Developed in the United States by a group of scientists under the leadership of Dr. Thomas W. Hilgers, the Creighton Model FertilityCare™ System (CrMS) monitors cervical mucus to determine fertility or infertility and to evaluate and treat various types of women's health issues. The method continues to thrive through the work done at the Pope Paul VI Institute for the Study of Human Reproduction in Omaha, Nebraska.

Training for this method consists of attending an introductory session (given in small-group or individual format) followed up by eight individualized teaching appointments.

SYMPTO-THERMAL METHOD

This NFP method, also developed by scientists, has two main components. First, it monitors the fertility symptoms given by the cervix and the cervical mucus. It also registers the signs provided by changes in the woman's waking temperature. Couples are taught to use these signs in a cross-checking way.

The Couple to Couple League (CCL), founded in 1971, teaches the Sympto-Thermal Method (STM) through a couple to couples approach. Training to use the method consists in attending four group classes spaced a month apart.

For more information on Natural Family Planning, contact:

Billings Ovulation Method – www.boma-usa.org

Tricia Churchill (512) 382-0497

Couple to Couple League (Sympto-Thermal Method) – www.ccli.org

Robert Tavarez, (512) 258-9304

Creighton Model Ovulation Method – www.creightonmodel.com

Sharon Gretencord (512) 331-7821



DIOCESE OF AUSTIN

The Catholic Church of Central Texas